

### Sealed Bids Procurement Process

Procurement request :2024-157

**Subject:** contracting with auditing company to do Annual Audit Services for 2022 and 2023 in PAC.

Technical description in annex No. /1./

**Supplier Responsibilities:**

#### Technical offer:

The word technical offer must be clearly written on the technical offer envelope and contain the following:

- Instruction file signed and stamped by the supplier.
- Company registration document.
- Company representative authorization letter of the company (if any).
- Company owner or representative IDs
- Reference letter/s or any proof of evidence dealings with non-governmental humanitarian organizations.
- Bank account or PTT account information in the name of the bidder or official delegate.

#### financial offer:

The following phrase "Financial offer" must be clearly written on the financial offer envelope and contain the following:

- The price offer signed and stamped by the supplier.  
According to annex /2/

The best price based on the quality standards required within the terms.

The lowest bid will be given the full mark. The rest of the offers will be given

points according to the following equation:

Number of offer points (financially) = (the value of the cheapest

offer / the

value of the offer to be calculated Number of points) \* 40.

### عملية استرجار عروض بالظرف المغلق

طلب الشراء: 2024-157

موضوع العملية: التعاقد مع شركة لتقديم خدمة التدقيق المالي الخاص بالسنوات 2022-2023 في منظمة أطباء عبر القارات.

الوصف الفني في المرفق رقم /1/

**مسؤوليات المزودين:**

#### العرض الفني:

يجب كتابة كلمة العرض الفني بشكل واضح على ظرف العرض الفني و أن يحتوي على مايلي:

- ملف التعليمات موقع و مختوم من قبل المورد.
- وثائق تسجيل الشركة أو مزاولة مهنة
- رسالة تفويض لممثل الشركة (إن وجدت).
- هوية المورد أو نسخة من هوية ممثل الشركة المفوض.
- مرجع سابق لتعامل المورد مع منظمات العمل الإنساني غير الحكومية .
- معلومات الحساب البنكي أو PTT باسم العارض أو المفوض الرسمي.

#### العرض المالي:

يجب كتابة كلمة "العرض المالي" بشكل واضح على ظرف العرض المالي وأن يحتوي على ما يلي:

- عرض السعر موقع ومختوم من قبل المورد. وفق المرفق /2/

السعر الأفضل بالاستناد إلى معايير الجودة المطلوبة ضمن الشروط.

سوف يتم إعطاء العرض المالي الأقل العلامة الكاملة وسوف تعطى بقية

العروض

النقاط اعتماداً المعادلة التالية:

عدد نقاط العرض (مالياً) = (قيمة العرض الأرخص / قيمة العرض

المطلوب

حساب عدد نقاطه) \* 40.

**Evaluation Criteria:**

Mark of the Technical Evaluation: 60%

Mark of the finance Evaluation: 40%

**General Terms:**

- Review and complete the attached Tender condition sheet.
- The submitted offer must be supported with a copy of personal identification - instruction sheet - additional information for the procedure.
- The financial offer signed and stamped / Annex No. /2/.
- The technical offer should be signed and stamped Annex/Attachment No. /1/.
- Former experience in working with NGOs and tender subject is and added value.
- Complete and stamp Attachment No. /1-2/ Technical offer and the financial offer.

**Important Notes:**

- Any condition of the public tender that has not been fulfilled may lead to a complete rejection of the offer.
- The submission of the offer by the supplier is not related to the necessity of awarding the offer to him.
- For any inquiries, you can contact us at:

[r.alshikh@pac-turkey.org](mailto:r.alshikh@pac-turkey.org)

**Suppliers must prepare all required documents, otherwise the offer will be automatically rejected.**

**Offers will be evaluated based on the required quality.**

**Announcement date :28**

**/03/2024**

**معايير التقييم:**

علامة التقييم الفني: 60%

علامة التقييم المالي: 40%

**الشروط العامة:**

- الاطلاع على دفتر الشروط المرفق وتعبئته بالكامل.
- أن يكون العرض المقدم كامل الورقيات من (صورة هوية شخصية - ورقة التعليمات - معلومات إضافية للعملية)
- العرض المالي موقع ومختوم / المرفق رقم /2/.
- ختم وتوقيع الملحق الفني/المرفق رقم /1/.
- يجب أن يكون للمورد تعامل سابق مع منظمات العمل الإنساني وأن يملك الخبرة الكافية بذلك التعامل.
- ختم وتوقيع المرفق رقم /1-2/ نموذج العرض الفني والمالي.

**ملاحظات هامة:**

- أي شرط من شروط المناقصة العامة لم يتم تحقيقه من الممكن أن تؤدي إلى رفض العرض بشكل كامل.
- لا يرتبط تقديم العرض من قبل المورد بضرورة إرساء العرض عليه.
- لأي استفسار يمكنكم التواصل معنا على البريد الإلكتروني:

[r.alshikh@pac-turkey.org](mailto:r.alshikh@pac-turkey.org)

**يجب على الموردين تحضير كامل المستندات المطلوبة وإلا سيتم رفض العرض تلقائياً.**

**سيتم تقييم العروض بناءً على الجودة المطلوبة**

**تاريخ الإعلان: 2024/03/28**



	العنوان Address
	الإيميل Email
	الهاتف Phone
	رقم حساب البنك / إن وجد Bank account number
	اسم المورد الثلاثي Full supplier name

<p><b>Payment terms:</b></p> <p>Physicians Across Continents does not offer any prepayments.</p> <p>1-The payment will be 100% maximum after /30/ working days following the date of accepting and receiving service and issuing an official invoice from the supplier</p> <p>2- <b>The financial amounts are transferred to the supplier's account approved in Turkish banks for the offer process or the equivalent in currencies according to the bank exchange rate from the beginning of each working week VAKIF KATILIM</b></p> <p>3. Payment is made by bank transfer exclusively.</p> <p><b>Delivery method of offers:</b></p> <p>1, By hand-delivered at the physicians across continents office at the following address:</p>	<p>شروط الدفع:</p> <p>لا تقدم مؤسسة أطباء عبر القارات أية دفعات مسبقة</p> <p>1-الدفعة المالية ستكون 100 % كحد أقصى بعد /30/ يوم عمل تلي تاريخ قبول واستلام الخدمة وإصدار فاتورة رسمية من المورد</p> <p>2- <b>يتم تحويل المبالغ المالية الى حساب المورد المعتمد في البنوك التركية لعملية العرض أو ميعادها من العملات بحسب سعر صرف بنك من بداية كل أسبوع عمل VAKIF KATILIM</b></p> <p>3- يتم الدفع عن طريق الحوالة البنكية حصرياً.</p> <p><b>طرق ارسال العروض:</b></p> <p>1. عن طريق تسليمها باليد في مكتب منظمة أطباء عبر القارات على العنوان التالي:</p> <p><b>GÜVENEVLER MAHALLESİ DEMİR DAI SOKAK NO:4 SEHİTKAMİL/GAZIANTEP</b></p>
---	---



ÜVENEVLER MAHALLESİ DEMİR DAI SOKAK NO:4 SEHİTKAMİL/GAZİANTEP

2) OR Send a SOFT copy of the offer:

send a signed and stamped soft copy of your offer to the Encrypted mail:

taking the following in your consideration:

•Mention in the subject line of the E-mail / tender@pac-turkey.org /, In addition to your Company Name.

•The financial offer should be separated and locked with a password, which should be stated in the email.

•Non-locked file for Catalogues, brochures, or photos for each item (Each of these materials should be labeled with the process number, Item No, and the supplier's name)

•If you send more than email by mistake, the last one will be adopted, and the rest will be ignored.

•Quotations received after the submission deadline, for whatever reason, will not be considered for evaluation.

\*-Note: Offer sent as a link will be rejected

2. عن طريق إرسال نسخة الكترونية موقعة ومختومة من عرضكم إلى البريد الإلكتروني المشفر:

يجب اخذ هذه النقاط التالية في اعتباركم:

• ذكر في خانة الموضوع للبريد الإلكتروني / tender@pac-turkey.org /، بالإضافة إلى اسم شركتكم.

• يجب فصل العرض المالي وقفله بكلمة مرور، والتي يجب ذكرها في البريد الإلكتروني.

• ملف غير مقفل للكتالوجات، البروشورات، أو الصور لكل عنصر (يجب تسمية كل هذه المواد برقم العملية، ورقم العنصر، واسم المورد).

• في حال إرسال أكثر من بريد إلكتروني بالخطأ، سيتم اعتماد الأخير وسيتم تجاهل البقية.

• لن يتم النظر في العروض المستلمة بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، لأي سبب كان.

\*- ملاحظة: العروض المرسله على شكل رابط سترفض.

28-03-2024

RFQ Date / تاريخ استدراج العروض

20 days

RFQ Period / مدة استدراج العروض

16/04/2024

Deadline / تاريخ إغلاق استدراج العقود

/45/ Days

Bidder commitment period / مدة التزام العارض